

REVISTA DE
ESTUDOS
INTERDISCIPLINARES
DE ITALIANO

NÚMERO 04
MARÇO/2012

ESTUDOS LITERÁRIOS

SILVANA DE GASPARI (ORG.)

[NEIITA] NÚCLEO DE ESTUDOS INTERDISCIPLINARES DE ITALIANO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

REVISTA DE ESTUDOS INTERDISCIPLINARES DE ITALIANO
NÚMERO 04 – MARÇO/2012

PUBLICAÇÃO SEMESTRAL DO
[NEIITA] NÚCLEO DE ESTUDOS INTERDISCIPLINARES DE ITALIANO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
ISSN: 2178-1907

COMISSÃO EDITORIAL

Andrea Peterle Figueiredo Santurbano (UFSC)
Andréia Guerini (UFSC)
Carolina Pizzolo Torquato (UFSC)
Karine Simoni (UFSC)
Patricia Peterle Figueiredo Santurbano (UFSC)
Sergio Romanelli (UFSC)
Silvana de Gaspari (UFSC)

CONSELHO CONSULTIVO

Antonio di Grado (Università degli Studi di Catania)
Antonio Prete (Università degli Studi di Siena)
Ernani Fritoli (Universidade Federal do Paraná)
Fabio Pierangeli (Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”)
Giorgio De Marchis (Università degli Studi di Roma Tre)
Giulia Lanciani (Università degli Studi di Roma Tre)
Giulio Ferroni (Università degli Studi di Roma “La Sapienza”)
Lucia Wataghin (Universidade de São Paulo)
Marcelo Jacques de Moraes (Universidade Federal do Rio de Janeiro)
Márcio Seligmann-Silva (Universidade Estadual de Campinas)
Marco Lucchesi (Universidade Federal do Rio de Janeiro)
Renato Cordeiro Gomes (Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro)
Rita Marnoto (Universidade de Coimbra)
Roberta Barni (Universidade de São Paulo)

REVISÃO

Renata Santos
Silvana de Gaspari

<http://www.neiita.cce.ufsc.br/revista>
revistaneiita@gmail.com

EDITORIAL

A Revista de Estudos Literários (RELIT), do Núcleo de Estudos Interdisciplinares de Italiano da Universidade Federal de Santa Catarina, passou por reformulações desde a publicação de seus três primeiros números, em função sobretudo da necessidade de adequar o periódico ao desenvolvimento dos estudos italianistas no Brasil e no exterior.

Assim, a partir deste número a publicação se apresenta com um novo nome: Revista de Estudos Interdisciplinares de Italiano. Mais condizente com o caráter interdisciplinar do próprio núcleo, o novo nome da revista pretende evidenciar a iniciativa de acolher trabalhos de pesquisa relacionados a quaisquer áreas de conhecimento que possam estar relacionadas a aspectos (inter)culturais italianos, desde a língua, a literatura e a tradução, até a filosofia, a história etc. Os números serão temáticos e organizados por pesquisadores de diferentes áreas de conhecimento, mantendo-se a periodicidade semestral.

O atual número, dedicado aos estudos literários, apresenta diversos trabalhos sobre clássicos da literatura italiana, especialmente sobre Calvino e Dante. O número inclui, ainda, uma tradução e uma resenha.

Boa leitura!

SUMÁRIO

ARTIGOS

Il <i>De amore (cosmicomico)</i> di Italo Calvino	05
Marialaura Chiacchiararelli	
<i>Os nossos antepassados</i> , de Italo Calvino, como alegoria do sujeito moderno.....	13
Juliana Zanetti de Paiva	
A tradução nos ensaios críticos de Calvino	22
Helena Coimbra Meneghello	
Calvino e l'effetto paradosso	31
Gabriele Ottaviani	
<i>O grande circo místico</i> e o dantismo de Jorge de Lima.....	45
Emanuel França de Brito	
Viagens, viajantes e suas histórias	56
Silvana de Gaspari	

TRADUÇÃO

Transfiguração e metamorfose no <i>Paraíso</i> dantesco	72
Tradução de Maria Teresa Arrigoni e Silvana de Gaspari	

RESENHA

De Amicis, Edmondo. <i>Coração</i> . Trad. Nilson Moulin. São Paulo: Cosac Naify, 2011...	88
Patricia Peterle Figueiredo Santurbano	